

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 16 декември 2013 година

относно подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Протокола между Европейския съюз и Съюза на Коморските острови за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в действащото Споразумение за партньорство в областта на рибарството между двете страни

(2013/786/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 5 октомври 2006 г. Съветът одобри Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Съюза на Коморските острови (наричано по-нататък „Споразумението за партньорство“), като прие Регламент (ЕО) № 1563/2006 ⁽¹⁾.
- (2) Протоколът към Споразумението за партньорство ⁽²⁾, който в момента е в сила, ще изтече на 30 декември 2013 г.
- (3) Съветът разреши на Комисията да договори нов протокол, с който на съдовете на Европейския съюз се предоставят възможности за риболов във водите на Коморските острови. В края на преговорите на 5 юли 2013 г. беше парафиран нов протокол.
- (4) С цел подновяване на риболовните дейности на съдовете на Европейския съюз новият протокол следва да се прилага временно, считано от 1 януари 2014 г., до приключването на процедурите по сключването му.
- (5) Следва да се подпише новият протокол,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Разрешава се подписването от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз и Съюза на Коморските острови за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството, което е в сила между двете страни (наричан по-нататък „протоколът“), при условие че посоченият протокол бъде сключен.

Текстът на протокола е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето/лицата, упълномощено(и) да подпише(ат) протокола от името на Европейския съюз.

Член 3

Протоколът се прилага временно, считано от 1 януари 2014 г., до приключване на процедурите по сключването му.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2013 година.

За Съвета
Председател
V. JUKNA

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1563/2006 на Съвета от 5 октомври 2006 г. относно сключването на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Съюза на Коморски острови (ОВ L 290, 20.10.2006 г., стр. 6).

⁽²⁾ Протокол за определяне на възможностите за риболов и финансовата помощ, предвидени в Споразумението за партньорство в сектора на рибарство между Европейската общност и Съюза на Коморски острови (ОВ L 335, 18.12.2010 г., стр. 3).